

## Năpărlim și ne iubim

Năpărlirea este un procedeu prin care unele vietăți își leapădă pielea, sau părul, sau penele, înlocuindu-le cu altele noi. Năpărlirea animală se petrece la intervale regulate de timp. Năpărlirea politică se manifestă prin schimbarea numelui, a unor inițiale, pielea, părul, penele fiind doar ajustate.

Conferința națională a FDSN a marcat încă o năpărlire a formațiunii politice la putere, noul său penaj numindu-se PDSR și având menirea să acopere numai părțile jumulate de vicisitudinile economiei de piață. Când compromiterea este iminentă, unele formațiuni își confecționează în fugă hăinuță nouă și strigă din răsuperi: noi nu suntem ăia, noi suntem ăștia!

Conferința națională de năpărlire a FDSN l-a așezat în capul mesei pe dl. Adrian Năstase, binevăzut prin lentila de la Cotroceni. El este cel care i-a bătătorit cărarea spre Moscova președintelui Iliescu, atunci când a târguit Republica Moldova. Era de așteptat. Ceea ce nu era de așteptat a fost numirea în funcția de președinte de onoare a lui Oliviu Gherman, a cărui mărlănie la adresa unei femei, mărlănie rostită de la tribuna Parlamentului țării, avea să indigneze o țară întreagă cu excepția câtorva amatori de umor ranced. Opinia publică a sancționat la vremea respectivă trivialitatea parlamentarului român. Omul politic pe care îl ia gura pe dinainte ar trebui să se retragă urgent la profesia de bază, scuzele ulterioare fiind insuficiente.

Fie că formațiunea teleghidată din Cotroceni se află în criză de cadre, fie că Oliviu Gherman înfrunghiează cel mai fericit, onoarea acestui partid, odată uns președinte de onoare, dumnealui, nedesmințindu-se, a declarat scurt: „dorim să creăm locuri de muncă pentru cei ce vor să muncească dar și locuri în cimitir pentru cei ce nu ne iubesc”.

Firește că locul din cimitir este o binefacere preferabilă iubirii de care ne vorbiți. Nu vă faceți febră tov. Gherman, foarte puțini vă iubesc; restul se prostituează.

Mihai BRATU

## Seminar

Uniunea Internațională de Comerț Viena — International Trading Club Vienna — Austria organizează în zilele de 23—24 iulie a.c. seminar de management și consulting internațional. Persoanele interesate vor primi informațiile necesare la telefon 42 49 02, între orele 18-20. Cursul se va ține la sala A.M.R. (fost U.S.S.M.) din Sibiu. Piața Mare nr. 12, cu începere de la ora 9. Cursul este gratuit.

## REGULAMENT

privind organizarea FESTIVALULUI FOLCLORIC „SUS PE MUNTELE DIN JINA”, 25 iulie 1993

Festivalul folcloric tradițional „Sus pe muntele din Jina”, prilej de întâlnire într-un cadru sărbătoros, câmpenesc a ansamblurilor folclorice, ansamblurilor de cântece și dansuri, formații de dansuri și muzicale, fluierași, interpreți individuali, soliști vocali și rapsozi din județul Sibiu și județele limitrofe, își propune să prezinte participanților prin forme proprii și specifice, mo-

mente ale creației populare caracteristice zonei, cântec și dans, poezie și costum.

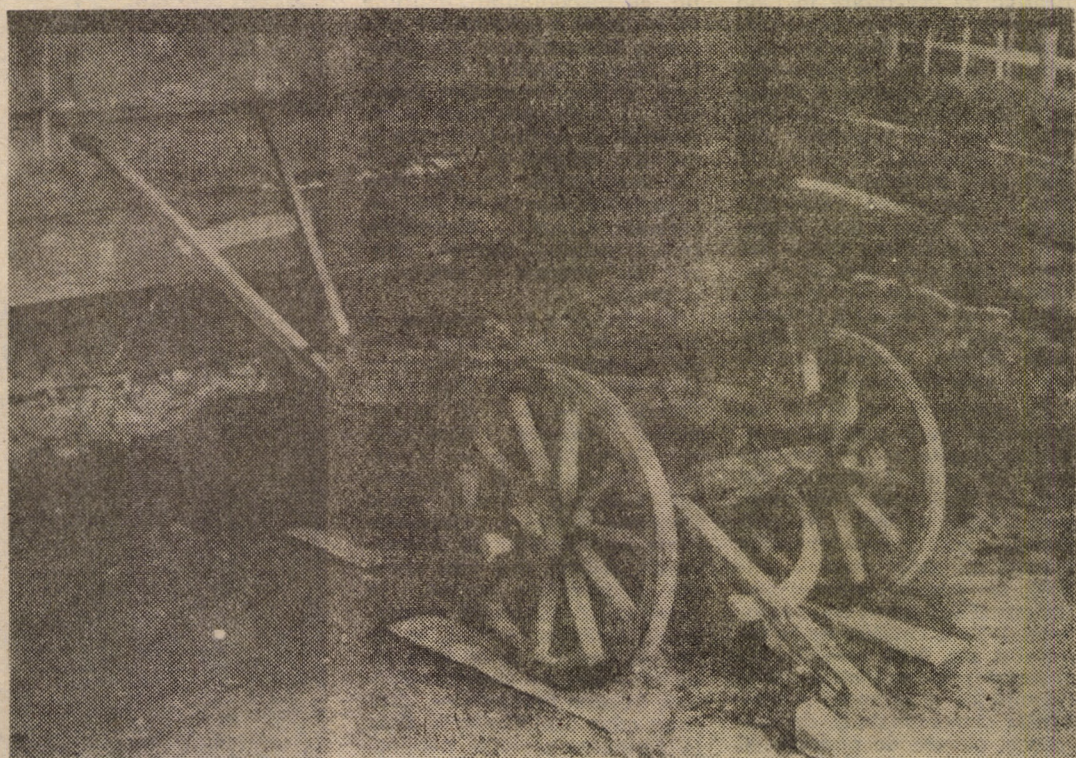
Organizatorii festivalului, Inspectoratul pentru Cultură al județului Sibiu, Centrul județean al Creației Populare Sibiu, Primăria comunei Jina și Căminul cultural Jina au în vedere rezolvarea tuturor problemelor materiale tehnico-economice și artistice în scopul realizării unei eficiente acțiuni

folclorice tradiționale.

Ansamblurile și formațiile invitate pot prezenta în festival un program de maxim 20 de minute, cu un număr de până la 40 membri interpreți și însoțitori, precum și 1—2 interpreți individuali cu un program de 5—7 minute fiecare. În desfășurarea sa, festiva-

(continuare în pag. a II-a)

CONSILIER ȘEF,  
Crina Popovici  
PRIMARUL COMUNEI JINA,  
Ioan Ingărzam



Acest obiect se numește, mai de curând, PDSR!

Foto: R. BALINT

## Uimire și nu numai...

TVR și alte câteva instituții au făcut rujeolă și se dau de „ceasul adevărului” din cauza ultimului episod din Caracatița. Sensibilitatea națională a fost zdruncinată prin apariția lt. Chiriu într-un lagăr din Ucraina sub-Carpatică. Brusc, multora le-a sărit curajul din cui și ne-au reinterpretat e-

venimente mai vechi ori mai de curând, dar, aleluia, nici un român nu s-a implicat, n-a existat, nu a făcut carieră și nu a ucis prin vecini. Noi suntem victimele! — rezultă

din luarea de poziție a WVR față de o producție cinematografică.

Aștept poziția PRM!

Andrei ILENI

## Abuzul d-lui primar

Ludovic al XIV-lea, supranumit și Regele Soare (1643—1715) a declarat la timpul său: „Statul sunt eu”. Primarul municipiului Sibiu, dl. Sorin Șerbu, vrea să fie cel puțin egalul Regelui Soare. Domnia sa se situează mai presus de lege (art. 16, pct. 2 din Constituție). În 1989 am vândut casa din str. Alexandru Vlahuță nr. 11 d-lui Moraru Constantin și soției sale. Terenul l-a preluat statul român în conformitate cu art. 30 din Legea 58 din 1974, acesta obligându-se prin numita lege să ne achite contravaloarea lui. În 26 decembrie 1989 statul român a abrogat legea de mai sus, însă terenul nu ni l-a plătit.

Prin aplicarea art. 30 din Legea nr. 58 din 1974, statul român ne-a silit să devenim, vrând-nevrând, parte contractantă cu el, aceasta și în lumina art. 948 din Codul civil. Prin neplata terenului și abrogarea legii de mai sus, statul român se situează sub incidența art. 960 al. 1, din Codul civil, practicând mijloace și măsurații viclene; prin urmare,

ne găsim în fața unui dol, o cauză de nulitate.

În conformitate cu art. 992 și art. 481 cod civil terenul nefiind achitat din partea statului de drept și de fapt ne revine nouă, celor care am vândut casa. Ne găsim sub protecția art. 20 pct. 2 și 41 din Constituție, precum și art. 17 și 30 din Declarația Universală a Drepturilor Omului. În împrejurările descrise am dat în judecată statul român pentru recuperarea terenului de mai sus, adică 972 de mp. Ultima hotărâre a instanței de fond, 7576 din '92, a fost casată de instanța de recurs prin decizia nr. 446 din 11 mai 1993, urmând să se efectueze o nouă judecare de fond. Prin urmare, procesul civil e în derulare. În asemenea circumstanțe nu se poate elibera nici un fel de autorizație de construcție până nu va apare o hotărâre judecătorească definitivă art. 311 Cod civil. Dl. secretar al Primăriei Știrbeș, susține că

(continuare în pag. a III-a)  
Vasile GIURGIU

# Civilizație populară românească

În localul expozițional din incinta Muzeului în Aer Liber din Dumbrava Sibului a fost vernisată expoziția DE LA MUZEUL ASOCIAȚIUNII „ASTRA” LA MUZEUL CIVILIZAȚIEI POPULARE TRADIȚIONALE „ASTRA”, menită să ilustreze etapele semnificative de dezvoltare în plan diacronic a etno-muzeografiilor românești pe meleagurile transilvane începând cu 1905—1950 (perioada de ființare a Muzeului Asociațiunii), 1950—1956 (Secția de artă populară din cadrul Muzeului Brukenthal), 1956—1963 (începuturile muzeului în aer liber), 1963—1967 (momentul inaugurării Muzeului în Aer Liber); 1979—1990 (deschidere spre Muzeul Civilizației Populare Tradiționale „Astra”) și 1990—1993 (Muzeul Civilizației Populare Tradiționale „Astra”, instituție muzeală de sine stătătoare).

Pe parcursul circuitului expozițional sunt prezentate obiecte de patrimoniu achiziționate de Muzeul Asociațiunii (obiecte din lemn, ceramică, port-textile, păpuși în port popular, obiecte reprezentative pentru industria casnică textilă), un interior popular de Drăguș (Făgăraș) — zonă etnografică Țara Oltului, de la începutul sec. XX, care impresionează prin cromatica vie și frumusețea neasemuită a țesăturilor ornamentale și, de asemenea, obiecte de păstoriș și unelte de muncă achiziționate de Muzeul Tehnicii Populare.

Remarcabilă este promovarea ideii de continuitate a extinderii și conservării patrimoniului existent precum și atribuirea caracterului de MUZEU al tehnicii populare ceea ce i-a conferit șansa de supraviețuire în trista epocă de privațiuni culturale — să ne amintim acțiunea, inițiată în străinătate, de salvare a satelor românești „Operation Villages Roumains”.

Lărgirea treptată a ariei tematice și funcționalitatea diversă au creat premisele înființării Muzeului Civilizației Populare Tradiționale „Astra” cu posibilități de valorificare a unui amplu patrimoniu etno-cultural fie moștenit, fie îmbogățit de-a lungul timpului, cu disponibilități multiple de realizare a activităților culturale (simpozioane, conferințe, Târgul Copiilor Meșteșugari, Târgul Creatorilor Populari...) și de satisfacere a cerințelor de ordin instructiv-educativ, religios și recreativ ale unui public tot mai larg, imprimând întregii evoluții un caracter dinamic, ascendent, transformându-l într-un „muzeu viu” ancorat în realitatea prezentă.

Participarea la vernisaj a fost onorată de prezența domnului prefect Traian Muntean și de reprezentanții Bisericii Ortodoxă — I. P. S. Mitropolitul Antonie Plămădeală și Greco-Catolică — 3 preoți delegați ai părintelui protopop prelat papal Onofreiu Pompei, vicepreședinte în exercițiu al Asociațiunii „Astra”. Așa cum reiese din documentele expuse, în patrimoniul Muzeului Asociațiunii, înființat în 1905, se regăsește trecutul celor două biserici — ambele biserici naționale în acea perioadă — care și-au adus contribuția în timp la formarea statului național unitar român la 1 decembrie 1918.

La realizarea acestei expoziții și-au adus aportul colectivele de muzeografi, conservatori și personalul tehnic, alături de restul personalului de specialitate din cadrul Secției în Aer Liber din Dumbrava Sibului, Centrul de Informare și documentare „Cornel Irimie” și al Secției „Civilizație Populară Românească „Astra”.

Monica BERGHEZAN

## Buletin meteo

Vreme călduroasă cu cerul variabil. Local după amiază sunt posibile averse de ploaie însoțite de descărcări electrice. Vântul va sufla slab. Temperatura

minimă va fi cuprinsă între 12—14 grade, iar cea maximă între 29 și 31 grade.

Meteorolog de serviciu  
Ilie ȚIBAN



MIERCURI, 21 iulie 1993

7,00 TVM. Telematinal. 10.00 TVR Iași. 11,00 TVR Cluj-Napoca. 12,00 Bună ziua, Ita-

lia. 13,00 Ecran de vacanță. 13,30 Desene animate, „Prințul și sirena”. 14,00 Actualități. Meteo. 14,15 Ora de muzică. 15,00 Album de vacanță. 15,45 O samă de cuvinte. 16,00 Actualități. 16,05 Oameni de lângă noi. 16,35 Panoramic muzical. 17,05 Sport-Club. 18,05 In obiectiv. 18,35 Arhive folclorice. 19,00 Documentar artistic. 19,30 Desene animate, „Perrine”. 20,00 Actualități. 20,35 Sport. 20,40 Telectinemateca, „Eclipsa” (Italia, 1962). 23,00 Azi în prim-plan. 23,45 Actualități. 24,00 Închiderea programului.

Redactor responsabil de număr ȘTEFAN MIHAI

# Regulament privind organizarea festivalului „Sus, pe muntele din Jina”

(urmare din pag. 1)

lul are următoarele momente:

a) Prezența la Jina a invitaților se va face duminică, 25

ie 1993, ora 8,30, la Căminul cultural;

b) Parada portului popular se va desfășura între orele 10—11, cu plecare din fața pri-

măriei, pe străzile principale ale comunei;

c) Deplasarea la locul numit „În Șes” va avea loc între orele 11—12, unde se va juca „Hora Mare” sub semnul prieteniei și legământului dintre participanții la festival;

d) Spectacolul propriu-zis al festivalului, de aproximativ 3 ore, va începe la ora 13.

e) Seara, începând cu ora 20, va avea loc „Balul Mărgineilor” la pavilion sau la sala Căminului cultural.

Confirmarea participării la festival se va face la Primăria comunei Jina, telefonic și în scris, odată cu trimiterea fișei de înscriere.

Cheltuielile de masă sau diurnă vor fi suportate de organizatori iar cheltuielile de transport vor fi suportate de participanți.

Programul ansamblurilor și formațiilor participante, precum și al interpreților individuali, va cuprinde un repertoriu specific localității sau zonei de unde vine fiecare, păstrând cu demnitate autenticitatea cântecului, dansului și costumului popular, ferirea acestuia de orice elemente poluante, având în vedere ținuta scenică precum și folosirea tuturor elementelor etnografice necesare desfășurării și realizării unui spectacol de calitate.

Festivalul „Sus pe muntele din Jina” este o manifestare folclorică tradițională sub forma unei serbări câmpenești, fără să aibă un caracter competițional.

Festivalul propriu-zis va fi completat cu organizarea unei expoziții de animale la care își va aduce contribuția și Direcția Agricolă Județeană Sibiu.



# Expoziția „Șpacu” — gravură și sculptură

O nestăvilită sete de noutate dovedesc cei cinci gravori care expun în aceste zile la cunoscuta galerie sibiană „ATELIER”. Nu atât prin tehnicile de lucru cât prin valorificarea maximală și diversă a posibilităților și efectelor artistice ce se pot obține, pe linia sinuoasă dintre figurativ, nonfigurativ, sugestiv și simbolic, în care evoluează arta contemporană.

Vecină tiparului, graficii și ilustrației de carte, gravura încearcă astăzi constant o delimitare față de acestea, prin originalitatea imaginii create, prin limitarea parcimonioasă a exemplarelor executate manual și prin sondarea unor interpretări inedite.

Ca un război între formă și non-formă, între siluetele umane prinse în vârtejul și magma din care se desprind ori care se tocesc, apar galbenele „CARIATIDE” ale lui ALEXANDRU JAKABHÁZY, sau „ADAM și EVA” lângă pom, înconjurați de grădina Edenului, apoi aceea tragică „ABDICARE” (de la viață), cu conotații macabre, date de silueta umană înăbușită în incertul materiei.

Dramatice și apăsătoare de o simplitate aproape dură a redării, sunt cele trei collo-

grafii din ciclul „PATIMILE”, pe care le prezintă EUGEN DORNESCU, imagini simbol, obsedant-persistente după impactul asupra memoriei vizuale a privitorului.

„MEMORII ORIZONTALE” I, II și „MORFOLOGII POSI-



PIAȚA MARE 32 (curtea) 2400-SIBIU

BILE”, trei dintre lucrările expuse de TRAIAN GLIGOR, vin tot dinspre materia efervescentă, dezvăluind secretele unor trecute civilizații, ori etalând un mozaic de obiecte incerte... posibile și, în fine, un misterios proiect al unui ciudat „PERPETUUM MOBILE”, toate aceste lucrări, în game terne de o gravă sobrietate.

Un „PORTRET” (ă contre-jour, profil, cu trăsături subliniate), „COLOANĂ” I și II (siluete umane aglomerate, cu gesturi diverse narând ca un basorelieu) și „APROAPE OM” (umbra cvasi-terifiantă a unui ipochimen humanoid), sunt lu-

crările izbutite cu care se prezintă SORIN HAN și care denotă buna stăpânire a collografiei și mezzotintei.

O notă aparte au lucrările lui ȘTEFAN ORTH, prin precizia și limpezimea deseneului, acuratețea formei și culorii prin ironicul aproape caricatural („FLORI DE CEA-PA” — ca cele trei grații) și ludicul subtil încărcat de semnificații („METALE ÎNTRE ELE”, „RASĂRIT”), sau ingenioasa alegorie a nașterii unei idei („PERLA”).

Cu titluri-licență („IDEOTAR”, „SFANTAR”, „CASAR”) ce vor să îndeplinească decodarea sugestiilor formal-volumetrice, sculpturile în bronz, lemn și marmură ale lui MIRCEA IGNAT au o masivitate implicită, cu volume netede, rotunjite, în care materialele combinate impun forme robuste, emanând forță și nu grație, conturând suprafețe fără detalieri, o elaborare tactică (cu pregnante ascendențe brâncușiene), statică și austeră.

Expoziția de gravură și sculptură „ȘPACU”, găzduită de Galeria „ATELIER”, rostește așadar un discurs artistic modern și coerent de o convingătoare autenticitate.

Valentin MUREȘAN



S. R. L.

str. S. Brukenthal nr. 2 Sibiu, telefoane: 41 81 08; 41 59 98; 41 52 10; 41 81 18 (prefix 092)

Redactor șef: Traian Suciu • Secretari redacție: Ioan Rodean, Eugen Săucea • Redactori: Lucian Filip, Marius Gheorghiu, Andrei Ileni, Ștefan Mihai • ISSN 1220 — 8124. Tiparul: POLSIB S.A. Sibiu.

(urmărire din pag. 1)

există o asemenea sentință definitivă sub nr. 7576-92 cu certificarea pe ea „definitivă” operată de Judecătoria.

În baza acestei ficțiuni dl. Sorin Șerbu a eliberat o autorizație de construcție ilegală și abuzivă pentru terenul din str. Alexandru Vlahuță nr. 11.

Cu patru sesizări scrise am cerut domnului primar să anuleze buclucașa autorizație însă a refuzat categoric. În aceste împrejurări, terenul se „naționalizează” și, în același timp îl îmbogățește fără cauză pe actualul proprietar al casei. Trăiască primarul! Convenția Democratică are „datoria” să încăuneze cât mai mulți primari de genul celui din Sibiu și absolut sigur vor lua puterea în stat imediat ce vor sosi calendele grecești.

Trebuie să arătăm că actualii proprietari ai caselor care se situează sub incidența art. 30 din Legea 58 din 1974 pot primi teren conform art. 35 din Legea nr. 18 din 1991 numai din acela care a fost achitat de către stat. Între 200—250 mp. conform art. 30 art. 3 și art. 17 din Legea nr. 58 din 1974.

Cazul nostru se rezolvă, pentru ambele părți, de Codul civil așa cum am arătat mai sus.

# Abuzul domnului primar

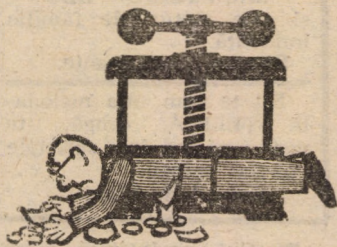
Statul, primăria și nimeni nu are dreptul să se atingă de bunurile (terenurile) noastre. Orice încălcare a legii miroase a corupției.

D-le Sorin Șerbu, cu mult regret se constată că nu păstrați consecvența necesară. Iată de ce: mi-ați trimis două scrisori, în conținut sunt aproape identice, cu nr. 11497 din 07.07.1992, dosar VII-137 și nr. 1560 din 11.08.1992. Din lipsă de spațiu vă reproduc prima scrisoare: „La adresa dvs. înregistrată la noi cu nr. de mai sus vă răspundem că S.U.A.T. n-a eliberat autorizație de construcție pentru str. Alexandru Vlahuță nr. 11 și nici nu va emite un astfel de act înainte de pronunțarea sentinței judecătorești cu privire la departajarea terenului de la adresa respectivă. Semnează: „Primar (ss) indecifrabil L.S. Primărie.”

Domnule primar Sorin Șerbu, pe lângă faptul că ați eludat legea, dând o autorizație de construcție ilegală având la bază acte fictive, adică o sentință judecătorească care nu este definitivă, nu vă respectați nici cuvântul pe care l-ați dat prin cele două scrisori amintite. Ce cauză serviți? De

ce sunteți atât de înverșunat împotriva adevărului? Adevărul este ca undelele noastre, până la urmă va pluti deasupra apei.

În afara celor relatate, ați afirmat că din moment ce am vândut casa, implicit, am renunțat la terenul respectiv. Ca atare, nu am nici un drept să cer restituirea lui. Din păcate această teorie falsă și-au însușit-o și unii juriști, probabil din indicațiile mafiei. Vă încunoștițez și pe această cale că atunci când am



vândut casa am fost asigurați prin lege (art. 30 Legea 58 din 74) că ni se va plăti terenul în cauză. Desigur, dacă am fi știut la timpul respectiv că statul se va folosi de viclenie, cum de altfel a și făcut-o, n-aș fi vândut casa în condițiile arătate. Articolul 30 al. 2 din Legea nr. 58 din 1974 sună: „În caz de înstrăinare a construcțiilor, terenul aferent acestor construcții trece în proprietatea statului cu plata unei despăgubiri stabilite potrivit prevederilor art. 56 al. 2 din

Legea nr. 4 din 1973. După ce acte de vânzare-cumpărare au fost semnate și înregistrate la C.F. mi s-a spus discret, că sunt instrucțiuni secrete, în sensul că nu vom primi nici o despăgubire. Prin urmare, am am fost trași pe sfoară. Așa a intrat în funcțiune viclenia prevăzută de art. 960 al. 1 din Codul civil.

Art. 11 din Legea nr. 50 din 1991 prevede că astfel de terenuri nu pot fi concesionate. În eliberarea autorizației de construcție ați depășit această noțiune, l-ați făcut proprietar pe actualul deținător al clădirii.

În aprilie 1993, Comisia centrală consultativă privind aplicarea legii fondului funciar a stabilit anumite precizări și modalități de rezolvare a unor cazuri, rezultate din interpretarea eronată a unor texte de lege, care se găsesc și în posesia Primăriei. La explicația art. 35 și 37 din aceste instrucțiuni se prevede: „suprafețele de teren care au făcut obiectul exproprierilor, altele decât legea nr. 187 din '45 și Decretul 83 din 1949, fără ca proprietarii să fie despăgubiți și care n-au intrat în detalii de de sistematizare și sunt libere de construcții, se restituie proprietarilor sau moștenitorilor acestora”. Acest alineat este identic cu art. 992 din Codul civil în care se încadrează cauza noastră. Înțeleg politica dvs. demagogică: vreți ca dl. Moraru să construiască pe terenul nostru și la urmă să spuneti că locul ocupat de

clădire nu se mai poate restitui.

Curtea Supremă de Justiție, prin decizia nr. 232 din 8 iunie 1993 a constatat că decretul 218 din 1960, Decretul 712 din 1966 și Decretul 511 din 1955 sunt neconstituționale. În felul acesta se repun în drepturi art. 481, 992 și altele din Codul civil, în care se încadrează și cauza noastră.

Orice om cu funcție de decizie, care nu-i certat cu propria conștiință, care are verticalitate, respinge categoric orice ingerință.

Pe la mijlocul lunii septembrie 1992, găsindu-mă la alimentarea din fața primăriei, am recepționat o discuție stupefiantă între o doamnă și doi domni. Unul dintre bărbați a întrebat-o pe doamnă ce s-a rezolvat în cazul lui Moraru, cu terenul de lângă casă. Femeia a răspuns că totul e aranjat, toți factorii din Sibiu au căzut de acord, inclusiv experții, în sensul că terenul va fi atribuit lui Moraru. Desfășurarea evenimentelor, în acest caz, confirmă cele declarate de doamna respectivă. La nevoie vom veni eu documente. Se vede treaba că doamna în discuție făcea parte dintre „zeități”.

Un om de bună credință ignoră, indiferent de la cine ar emana, indicațiile meschine, tendențioase și antisociale. Dacă va fi cazul, vom reveni cu alte amănunte mai deosebite care vă vor produce uimire. Sperăm să nu fie necesar. Mai sperăm că vă veți face autocritica în mod tovarășesc și veți retrage autorizația buclucașă, chiar în pofida indicațiilor prețioase.

## TV — SATELIT

### RTL

7,00 Magazin matinal; 10,00 Șeful (s.p.); 11,00 Frumos și bogat (s); 11,30 Prețul e fierbinte (cs); 12,00 Riscant (cs); 12,30 Duelul familiilor (cs); 13,00 Magazinul amiezii; 13,20 Springfield Story (s); 14,20 California Clan (s); 16,00 Crima e pasiunea ei (sp); 17,00 Hans Meiser: „Între tradiții și protocoale”; 18,00 Cine e șeful aici? (s.co.); 18,30 O familie foarte drăguță (s); 19,00 Elf 99 (magazin în direct); 19,45 Știri; 20,10 Exploziv-magazin; 20,40 Vremuri bune, vremuri rele; 21,15 B.D. Stryker (s.p.); 23,15 Steaua TV; 0,15 Noaptea cadavrelor călare (f.gr. Spania '71); 1,55 Reluări.

### PRO 7

7,00 Seriale și da (r); 11,20 Misterul scârilor în spirală (f.p.-r); 13,00 Seriale (r); 13,50 Un Colt pentru toate cazurile (s.a.); 14,40 Diabolo Canyon (w-r); 16,25 Remington (s.a.); 17,15 Mr. Belvedere (s); 17,40 Visez la Jeannie (s); 18,10 Trick 7 (da); 19,25 Cei trei și 20,00 O casă zgometoasă (s.co.); 20,25 Roseanne (s); 21,00 Știri; 21,15 Megaville (f.s. SUA, '90); 23,05 Jake și McCabe (s); 0,00 Hawai 5-0 (s.p.); 0,55 Eu spionul (s.a.); 1,55 Reluări.

### EUROSPORT

9,30 Aerobic; 10,00 Triathlon The Ironman; 11,00 Ciclism: Turul Franței (r); 12,00 Tenis (d): Cupa Federației Feminine (r); 13,00 Biliard: CM, sferturile de finală (r); 15,00 Ciclism (d): Turul Franței; 17,00 Tenis (d): Turneul ATP Stuttgart, Germania; 20,00 Automobilism: Campionatul german de mașini de serie (r); 20,30 Știri: Rezultate, analize; 21,00 Atletism: MP IAAF de la Nisa, Franța; 0,00 Ciclism: Turul Franței (r); 1,00 Tenis: Cupa Federației Feminine, Stuttgart, Germania; 2,00 Știri 2: Rezultate, analize.

### SAT 1

6,30 Clubul clipurilor (r); 7,00 Bună dimineața (cu „ran” matinal); 10,15 Parada muzicii populare (r); 11,05 Salvatorii (r); 11,45 De 5x5! (cs-r); 12,15 Roata norocului (s-r); 12,55 Tenis (d): Cupa Federației, Frankfurt; 17,45 De 5x5! (cs);

18,20 Totul sau nimic (cs); 19,30 Știri; 19,50 Sport; 20,00 Inima e atu! (show); 20,30 Roata norocului (cs); 21,15 Teatru popular: „Iubire și necazuri”; 23,00 Schreinemakers live (show); 0,35 Profesioniști (sp); 1,30 Emoții perverse (r); 2,00 Acut (r); 2,40 Videotext.

### SKY ONE

8,00 DJ Kat; 11,10 Desene animate; 11,30 Jocul piramidei (cs); 12,00 Cards Sharks (cs); 13,00 Spânul și frumoasa (s); 13,30 Falcon Crest (s); 14,30 Strada E (s); 15,00 Altă lume (s); 15,45 Santa Barbara (s); 16,15 Sally Jessy Raphael; 17,15 Diferite lovituri (s); 17,45 DJ Kat Show; 19,00 Star Trek (s); 20,00 Lumea jocurilor; 20,30 Strada E (s); 21,00 Rescue (s); 21,30 Casa de nebuni (s.co.); 22,00 Hunter (s); 23,00 LA Law (sp); 0,00 Star Trek (s); 1,00 Străzile din S.F.

### CANALE 5

7,30 Prima pagină și știri; 9,35 Casa de pe pajiște (s); 10,35 Film; 13,00 Da sau nu (show); 14,00 TG5 — știri; 14,35 Forumul verii; 15,30 Casa Vianello (s); 16,30 Tata și fetița (s); 16,30 Opt sub un cap (s); 17,00 Bim, Bum, Bam (da); 19,15 OK! Prețul este corect (cs); 20,10 Roata norocului (cs); 21,00 TG5 — știri; 21,30 Frumosi și proaspeți (show); 23,30 Serial; 0,20 Show-ul lui M. Constanzo; 2,30 Casa Vianello (r); 3,00 TG5 — chioscul de ziare; 3,05 Seriale.

### RETE 4

7,25 Seriale; 10,45 Ines, o secretară de iubit (s); 11,30 Soledad (s); 12,00 Avocați în Los Angeles (s); 13,00 Noul joc al cuplurilor (show); 13,35 Celeste (s); 14,30 TG4; 15,00 Drumuri (s); 16,00 Când vine dragostea (s); 16,30 Chiar și bogății plâng (s); 17,00 Cel pe care l-am iubit; 17,30 El, ea, și celălalt (show); 18,00 Adevărul (show); 18,30 TG4; 18,40 Cu adevărat frumoasă (show); 19,15 Grecia (s); 20,00 TG4; 20,30 Michaela (s); 21,30 Milagros (s); 23,30 Film din ciclul „Cele mai frumoase filme ale „Retea-tro-ului”; 1,45 La volum maxim; 2,50 Film; 4,00 Horoscop; 4,05 Film; 6,00 Farmecele dragostei; 6,30 Top secret (s).



### SPITALUL ABANDONAT

Sarajevo — 19.07. — Asaltul musulmanilor pe culmile muntelui Igman, poziție strategică ce domină împrejurimile capitalei a continuat.

Forțele bosniace au pătruns în satul Poinița, în care au găsit un spital abandonat, cu 230 debili mintali, din care 100 de copii. Forurile internaționale au promis ajutoare de urgență pentru acest sat.

Astăzi urmează să sosească în Bosnia ministrul de externe belgian, Willi Claes, trimis în misiune de mediere, de Comunitatea Europeană. Tot într-un turneu de mediere se află și trimisul rus Vitali Ciurkin, care a vizitat Zagrebul, Saraje-

vo și Belgradul.

În Croația, etnicii sârbi au amenințat că vor recupa podul de la Maslenița, din zona Mării Adriatice.

## FLASH

● INUNDAȚIILE FLUVIULUI Mississippi din SUA, au provocat moartea a 31 de oameni.

● O EMANAȚIE ÎN ATMOSFERĂ a plutoniului radioactiv, la Centrala Nucleară Celeabinsk 65 — Siberia a avut loc sâmbătă, dar nu este considerată periculoasă.

● ARMATA TURCĂ a declanșat o nouă operațiune contra kurzilor în sudul și sud-estul țării. În ultimele 24 de ore, luni, erau peste 60 de morți. Aproape de orașul Bahcesarai, au fost uciși 26 civili. PKK (Partidul Muncitoresc Kurd) duce o luptă de 9 ani pentru un stat KURD. Ca și în cazul palestinienilor, rămân un popor fără țară.

Emil PORIME

## A. F. „SALON” vă oferă

servicii de calitate  
privind prestări —  
frizerie  
și xerox  
de calitate  
ireproșabilă.

la următoarele prețuri:

- Tuns — 250 lei;
- Tuns plastic — 350 lei;
- Freție — 200 lei;
- Bărbierit — 200 lei.

Vă așteptăm  
în strada

Tg. Peștelui  
nr. 15, zilnic: 10—14.



Nu s-ar zice că mai multă lume urcă decât coboară. Numai că nu pe aceleași trepte...

## Mica publicitate

### VÂNZĂRI-CUMPARĂRI

■ Vând convenabil Dacia cu 5 viteze, motor de 1400, capitonată și alte îmbunătățiri, fabricație 1988, din Ungaria. Str. Oltului nr. 8.

■ Vând motociclistoare „Carpatina MP” nouă, cu rodajul efectuat, în perf. stare de funcționare. Șeica Mare nr. 1062, tel. 208.

■ Vind covor persan nou, 2,5 m pe 3,5 m. Tel. 44 12 83.

■ Vind bicicletă damă, preț foarte convenabil. Tel. 44 50 57.

■ Vând pian. Tel. 092/87 13 23.

■ Vând urgent 200 DM. Tel. 48 20 07.

■ Vând casă în Sibiu, str. Diaconovici nr. 7. Tel. 42 31 84, între orele 18—20.

■ Vând TV color, Telefunken, 16 canale cu telecomandă, diagonală 67 cm, tras în bandă și pentru video, în stare excelentă. Telefon 41 57 68.

■ Vând TV color Metz 29 canale, diagonală 54 cm, tras în bandă și pentru video stare foarte bună. Tel. 41 57 68.

■ Vând televizor românesc „Telecolor 5601” aproape nou. Tel. 44 45 97.

■ Vând DM. Tel. 44 45 97.

■ Vând cușcă pentru câine mare, nefolosită. Tel. 44 45 97.

■ Vând urgent microfon matriculat, an fabricație 1984, japonez Sanyo. Tel. 48 20 07.

■ Vând Audi 80 diesel, în 124 000 km la bord, preț 2,5 milioane lei, negociabil. Informații tel. 43 64 73, între orele 9—16.

■ Vând dulap de lemn masiv sculptat și cuptor cu microunde, german, marca BBC. Informații str. Vopșitorilor nr. 13, familia Cojocaru.

■ Vând vilă cu 10 camere și grădină mare în comuna Războieni, județul Alba, str. Sub vii nr. 321. Informații la Cluj-Napoca, telefon 16 81 32, familia Maier.

■ Vând Dacia 1300 din 1980, preț negociabil, 2 000 DM (are carte de identitate și VTH). Tel. 44 60 12.

■ Vând casă liberă, 3 camere, singur în curte, 23 000 DM (negociabil), Cîsnădie, str. Pomiculturii nr. 17 (lângă Kinderdorf).

■ Vând șură mare Richis nr. 82. Informații de luni până vineri între orele 7—11. Tel. Inter. 10 A, Biertan.

■ Vând butelii de aragaz. Tel. 42 44 17.

■ Vând bicicletă „Pegas” bărbătească, echipată complet, inclusiv sistem antifurt chinezesc și diferite lămpi TV. telefon 43 52 25, str. Balanței nr. 11.

■ Vând Ford tranzit, an 1982 prin înmatriculare Germania 1984, stare foarte bună pentru transport marfă sau persoane, preț 8 000 DM. Tel. 44 60 12.

■ Vând Dacia 1300, an 1980, 2 000 DM (are carte de identitate și verificare tehnică 1995). Tel. 44 60 12.

■ Vând urgent Opel-Kadet 140 000 km la bord, în stare perfectă de funcționare. Tel. 44 73 61, orele 19—20.

■ Vând televizor Alfa, color nou și comodă tip colțar, dulap vertical cu etajere mobile, ambele noi, cu furnir din strejar, utile păstrării aparaturii audio-video. Modele de export. Tel. 43 98 39.

■ Vind urgent și convenabil apartament 4 camere, confort sporit. tel. 48 05 07.

■ Vând curte la țară, satul Veseud nr. 66, com. Slimnic, jud. Sibiu — 1000 mp, poate și mai mult. Preț negociabil. Inf. str. Ștefan cel Mare bl. 4, ap. 417, et. III, între orele 7—9 seara.

■ Vând urgent TV color Funai, nou, cu telecomandă. Tel. 42 58 90.

■ Vând TV color Orion, nou, cu telecomandă. Tel. 42 58 54.

### INCHIRIERI

■ Inchiriez o cameră cu intrare separată. Inf. tel. 42 09 38.

■ Primesc în gazdă — posed două camere și dependențe. Tel. 44 51 26, cartier V. Aurie. Plata în valută.

### DIVERSE

■ Pierdut pașaport, eliberat de Poliția Vâlcea, pe numele Tufă Constantin. Il declar nul.

■ Scriu pe plăci de marmură de Simeria, pentru cruci în cimitir. Tel. 42 65 22.

■ Pierdut contract apart. propr. pe numele Olaru Elena, Cîsnădie, P-ța Nouă nr. 2. Il declar nul.

■ Solicit f. urgent un imprumut de 100 000 lei, pe termen de 4 luni. Acte prin notariat. Dobânda 100 la sută. Relații zilnice la tel. 48 21 84, între orele 9,30—11,30.

■ Transport marfă 1 To (sau 8 persoane) cu microbuz Ford. Preț 100 lei/km. Telefon 44 60 12.

### DECES

Cu adâncă durere în suflet afectați de plecarea prematură dintre noi a celui mai bun coleg

arh. **STELIAN BEU** suntem alături de familia îndoliată, căreia îi transmitem condoleanțe.

Dumnezeu să-l odihnească.

Atelierul de arhitectură din SC PROIECT SA SIBIU.

Colectivul firmei SG. PROIECT SA Sibiu este profund îndurerat de pierderea colegului

arh. **STELIAN BEU** și este alături de familia îndoliată.

Sincere condoleanțe.

Nu te vom uita niciodată **STELICA** dragă, te vom păstra în sufletele noastre mereu.

Colegii de birou.

■ Cu nemărginită durere anunțăm dispariția fulgerătoare, într-un tragic accident a mult iubitei noastre fiice, studentă

**NICOARA**

**ANTONELA-MAGDALENA**

— 21 ani —

Înmormântarea va avea loc joi, 22 iulie 1993, în Tâlmaci, ora 13.

Nemângăiații părinți, **Lenuța și Vasile Hodorogea.**

Suntem alături de voi, dragii noștri verișori în clipa dureroasei despărțiri de **ANTONELA**

Te vom păstra în inimile noastre.

Fam. Cioacă și Răcăsan.

### COMEMORĂRI

Cu aceeași nemăngăiată durere anunțăm că se împlinesc 6 luni de la dispariția fulgerătoare a neprețuitului nostru soț, tată și bunic,

prof. **NICOLAE BUCUR**

Slujirea parastasului se va oficia vineri, 23.07.1993, ora 16, la biserica din str. N. Iorga (fostă Kolarov).

### DISPARIȚIE



A dispărut de la domiciliu, în data de 15 iulie a.c., minora **Nadia Botărel**, în vârstă de 17 ani. Cine poate da relații este rugat să se adreseze familiei Botărel, Cîsnădie, P-ța Nouă bl. I, ap. 34. telefon 56 33 54, sau Poliției Cîsnădie.

## PIETONALE

La semafoarele de pe str. Morilor, colț cu Șoseaua Alba Iulia, se petrece un joc ciudat. În vreme ce unii pietoni privesc la unul și-l văd verde, cei de vizavi se uită la al lor și-l văd roșu. Trecerea se face prin strigăte de indemn de pe un trotuar pe altul.

În plin centru, în Piața Revoluției, unde s-a terminat cu chestia automobilistilor plimbăreți în chip absolut democratic, în sensul că pot trece acum fără păs și în coloane interminabile, o duc greu, de astă-dată, pietonii. Pentru a pleca, de pildă de pe trotuarul de la „Dunărea” trebuie să aștepti minute bune, doar-doar apare vreo strungă între barele a două mașini. O zebra, două n-ar strica, măcar dacă te alegi cu un bodices de tablă, să nu fi socotit vinovat.

Ștefan MIHAI

## HOROSCOP

### „RADICAL” — 21 iulie



În măsura în care vă dovediți capacitatea de a vă organiza concret și exact ideile și veți reuși să vă prezentați sugestiv planurile, acțiunile dvs. vor crește în mediul profesional. Seara trebuie să găsiți timp și pentru partener care acum are nevoie de dvs.

Dacă în discuțiile cu șeful veți căuta cu orice preț să vă impuneți punctul de vedere, nu veți avea șansa de avansare. Ambiția dvs. exagerată nu vă permite să deosebiți tactul și diplomația de smerenie, — gândiți-vă la asta înainte de culcare.

Unul dintre superiorii dvs. vă poate da de înțeles că are nevoie de ajutor. Nu vă arătați imediat disponibilitatea și gândiți-vă cum îi puteți fi de folos și abia atunci oferiți-i eventuala propunere. Aveți grijă să nu cheltuiți astăzi prea mulți bani în timpul cumpărăturilor.

Dimineața veți ajunge la o înțelegere financiară cu cineva din anturajul dvs., ce va influența hotărâtor desfășurarea întregii zile. Seara se anunță promițătoare; este posibilă o întâlnire într-o atmosferă creatoare cu persoane care vor contribui la conturarea unui plan atractiv pentru viitor.

Dacă ascultați sfaturile persoanelor care în mediul dvs. profesional sunt socotite drept autorități puteți fi sigur că aveți de câștigat. Ocoliți în schimb persoana care încearcă să-și ofere serviciile în schimbul unor dovezi concrete de recunoștință.

Întâlnirea de astăzi cu o persoană din afara mediului dvs. va fi, în perspectivă, un stimul și vă poate oferi șansa unei schimbări rapide a situației. Dacă vă veți gândi la toate împrejurările veți vedea perspectivele care vi se deschid.

Atmosfera idilei pe care o simțiți în aer nu vă ajută în realizarea îndatoririlor dvs. Încercați să vă concentrați asupra muncii fiindcă astăzi nu e o zi bună pentru dragoste deși cineva încearcă să vă ispătească.

Datorită intuiției veți reuși să sesizați la timp posibilitatea unor venituri substanțiale. Gândiți-vă bine la modul de a proceda în chestiunile financiare, fiindcă angajarea fondurilor comune poate stârni conflicte. Refleктаți asupra problemei decontării.

O zi cumplit de plicticoasă, plină de obligații de rutină care duc însă la o seară excitantă. O persoană la care țineți foarte mult vă va oferi atâta căldură încât vă veți simți de-a dreptul fericiți. Aveți însă grijă să nu forțați lucrurile.

Ziua începe fatal. O dimineață somnolentă, până la prânz plictiseala unor obligații de rutină. Abia spre seară începe să se schimbe ceva, poate fi o știre interesantă referitoare la cineva dintre cei apropiați.

Existența unei capcane macabre, pe care ati visat-o este numai o iluzie. În realitate sunteți pe cel mai bun drum. Aveți grijă să nu permiteți nimănui să se amestece în adoptarea hotărârilor dvs.

Înainte de prânz ar putea avea loc o mică ciocnire cu partenerul dvs. de afaceri. Încercați, fără a renunța la propria părere să evitați conflictul. Poate e bine să apelați la simțul umorului. Seara vizita neașteptată a unui musafir pe care nu l-ați văzut de multă vreme.

## Lichenul de piatră (Cetraria Islandica)



Se fierbe 5 minute. Se lasă la răcit după care se strecoară. Pentru neutralizarea acidității se adaugă un vârf de cuțit de bicarbonat de sodiu.

Constanța MIERLUȘCA



Se mai numește și mușchi de munte, mușchi de piatră. Se găsește pe Muntele Mic, în Banat, Făgăraș, Retezat, Parâng, Cindrel. Crește până la 12 cm înălțime. Fața superioară este lucioasă, verde, cenușie până la brun-neagră. Are un gust amar. În uz intern folosit pentru tratamentul gripei, bronșită cronică, astm bronșită, hepatită cronică pancreatică cronică.

Se beau 2 cani pe zi. Înainte de mese cu 1/2 oră, se înfătură părțile înnegrite, o linguriță plantă la o cană de apă.

Anunțurile de mică publicitate apar gratuit cu excepția firmelor și a societăților comerciale. Doritorii sunt rugați se decupeze cuponul, să-l completeze și să-l depună la redacția noastră sau să-l trimită prin poștă. Nu răspundem de autenticitatea datelor din anunțuri. Vă rugăm folosiți numai majuscula.



## CUPON

Nume și prenume \_\_\_\_\_ B.I. \_\_\_\_\_

Adresa: \_\_\_\_\_ Tel. \_\_\_\_\_

Textul: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_